



Благодарим Вас за покупку часов Danish Design. Ваши часы изготовлены из высококачественных материалов: высоколегированная сталь, минеральное или сапфировое стекло, PVD-покрытие, ремешок из натуральной кожи.

Перед использованием часов внимательно прочтите данную инструкцию.

Необыкновенную актуальность в последние годы приобретает скандинавский дизайн. Немалую роль в популяризации этого стиля играют датские дизайнеры, они умело проецируют традиции древней скандинавской культуры с ее подчеркнутой холодностью и аскетизмом в эстетику нового времени.

Часы Danish Design - характерный представитель датского стиля.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 26272-98 в части 3, 4.1-4.34.5, 5, 6, 7, 8, 9.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 10733-98 в части 3, 4.1-4.28.5, 5, 6, 7, 8, 9.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 23350-98 в части 3, 4.1-4.28.5, 5, 6, 7, 8, 9.

Производитель: "China Hang Fei Metal Manufactory Co.", Shenzhen Nanshan area Tai Chung, Industrial District, building A 3/F, China, (Китай)

Импортер: ООО "Орбита", 115035, Москва, Овчинниковская наб., д.22/24, стр.2 (Россия)



ИСТОРИЯ БРЕНДА

Danish Design — дизайнерский датский бренд, добившийся успеха у себя на родине и быстро завоевавший популярность у клиентов во всем мире — от Европы до стран Востока. Бренд Danish Design был основан в 1988 году. Основной идеей бренда стала цель объединить разработки различных известных скандинавских дизайнеров в области наручных часов и, таким образом, сделать каждую коллекцию неповторимой и эксклюзивной.

В разные годы дизайн собственных именных коллекций для Danish Design разрабатывали такие дизайнеры, как Хансен Бо Флемминг, Ян Эгеберг, Никола Николаи, Мартин Ларсен, Анна Гота и Якоб Йенсен.

В 2008 часы Danish Design, разработанные дизайнером Мартином Ларсеном, были удостоены премии Red Dot Design Award. Red Dot — всемирно известный и признанный символ качества и уникальности продукта. На протяжении нескольких лет Danish Design, несмотря на общие тенденции часовой моды к роскошным инкрустациям и различным усложнениям, продолжает стоять на своих «трех китах» — минимализм, лаконичность и гармония форм

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во время использования часов неукоснительно соблюдайте правила, указанные в паспорте и инструкции по эксплуатации, не допускайте использования часов в режимах, запрещенных производителем

Запрещаются:

- ударные и вибрационные нагрузки и иные разрушительные факторы,
- воздействие статического электричества и магнитного поля;
- воздействие химически агрессивных веществ, иных веществ, вызывающих коррозию металла;
- попадание грязи, песка, пыли, обильной влаги и иных веществ,
- попадание внутрь часов насекомых, веществ и иных инородных предметов,
- использование часов, даже имеющих повышенную водозащиту (от 3 ATM) в бане, сауне, душе, в дождь,

Содержите часы в чистоте

Не подвергайте часы воздействию высоких (+50°C) и низких (-20°C) температур

Не вскрывайте часы вне гарантийной мастерской

Внимание!

Не переводите дату (календарь) и время в период с 21 00 до 04 00. Перевод данных в указанное время может привести к поломке механизма!

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И ГЕРМЕТИЧНОСТЬ

Характеристика водозащиты, указанная на корпусе или циферблате часов, означает статическое давление воды, при котором проводилось испытание, а НЕ соответствует глубине при подводном погружении. Давление, выраженное в атмосферах (1АТМ = 10 м) не должно рассматриваться как эквивалент для глубины погружения в воду.

маркировка корпуса	брызги, дождь и т.п.	мытьё рук	плавание и ныряние	погружение с аквалангом
Water resist	нет	нет	нет	нет
3 ATM (30m)	да	да	нет	нет
5 ATM (50m)	да	да	да (без ныряния)	нет
10 ATM (100m)	да	да	да	нет
20 ATM (200m) и больше	да	да	да	да

КВАРЦЕВЫЕ ЧАСЫ. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.



Установка времени для часов без даты

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку, установить требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

Установка времени для часов с датой

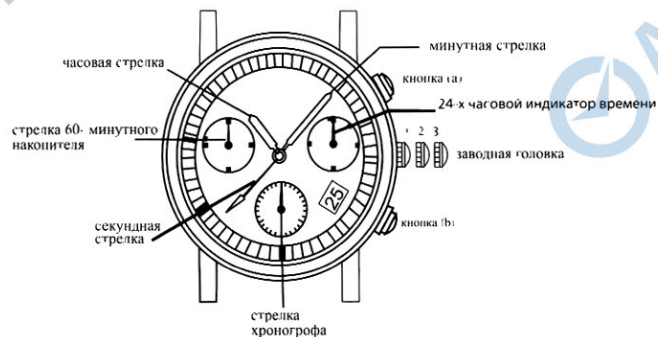
1. Выдвинуть заводную головку в положение 3.
2. Вращая заводную головку, установить требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

Установка даты

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку, установить требуемую дату.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

Внимание! Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00

ХРОНОГРАФ.



Установка времени.

- 1) Выдвинуть заводную головку в положение 3 (секундная стрелка остановится).
- 2) Установить требуемое время.
- 3) Вернуть заводную головку в положение 1.

Установка даты.

- 1) Выдвинуть заводную головку в положение 2 (секундная стрелка продолжает ходить).
- 2) Вращать заводную головку по часовой стрелке, установить требуемую дату.
- 3) Вернуть заводную головку в положение 1.

Операции хронографа.

- a - СТАРТ/СТОП
- b - СБРОС

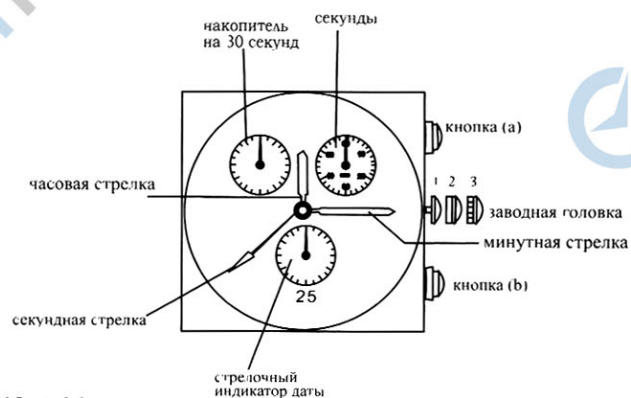
Установка нулевой позиции хронографа.

1. Поставьте головку часов в положение 3, затем нажать кнопку "a" для установки секундной стрелки хронографа в положение "0".

Каждое нажатие на кнопки "a" и "b" продвигает стрелки на одно деление. Для быстрого перевода секундных стрелок, следует удерживать кнопки нажатыми.

Внимание! Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00.

Модель IQ13Q544



Установка времени.

- 1) Выдвинуть заводную головку в положение 3 (секундная стрелка остановится).
- 2) Установить требуемое время.
- 3) Вернуть заводную головку в положение 1.

Установка даты.

- 1) Выдвинуть заводную головку в положение 2 (секундная стрелка продолжает ходить).
- 2) Вращать заводную головку по часовой стрелке, установить требуемую дату.

- 3) Вернуть заводную головку в положение 1.

Операции хронографа.

а - СТАРТ/СТОП

б - СБРОС

Установка нулевой позиции хронографа.

1. Поставьте головку часов в положение 3, затем нажать кнопки "а" и "б" одновременно. Далее для установки секундной стрелки хронографа в положение "0" нажать кнопку "а".

Каждое нажатие на кнопки "а" продвигает стрелки на одно деление. Для быстрого перевода секундных стрелок, следует удерживать кнопку нажатой.

Внимание! Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00.

Модель IQ11Q975, IQ12Q975, IQ13Q975, IQ62Q975



Кнопка А - запускаем/останавливаем хронограф.
Кнопка В - сбрасываем хронограф.

Заводная головка:

Положение 1 - рабочее положение.

Положение 2 - установка даты.

Положение 3 (заводная головка выдвинута до конца) - перевод стрелок.

Внимание!

Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00.

Модель IQ62Q952, IQ63Q952



Заводная головка:

Положение 1 - рабочее положение.

Положение 2 - установка даты.

Положение 3 (заводная головка выдвинута до конца) - перевод стрелок. В этом положении 3 прокручиванием стрелок устанавливается день недели.

Внимание!

Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00.

Модель IV63Q860



Заводная головка:

Положение 1 - рабочее положение.

Положение 2 - установка даты.

Положение 3 (заводная головка выдвинута до конца) - перевод стрелок.

Операции хронографа:

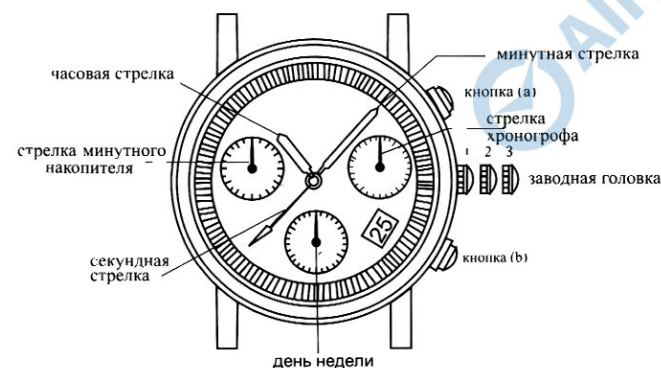
Кнопка А - запуск/остановка хронографа

Кнопка В - сброс хронографа.

Внимание!

Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00.

Модель IQ12/13Q640



Установка даты

1. Вытянуть заводную головку в положение 2.

2. Вращая головку по часовой стрелке установить требуемую дату.

3. Вытянуть заводную головку в положение 3. Установить требуемую дату.

4. После завершения корректировок вернуть заводную головку в нулевое положение.

Внимание! Переход осуществляется в 24 часа с отклонением + 5 минут.

Модель IV63Q860



Заводная головка:

Положение 1 - рабочее положение.

Положение 2 - установка даты.

Положение 3 (заводная головка выдвинута до конца) - перевод стрелок.

Операции хронографа:

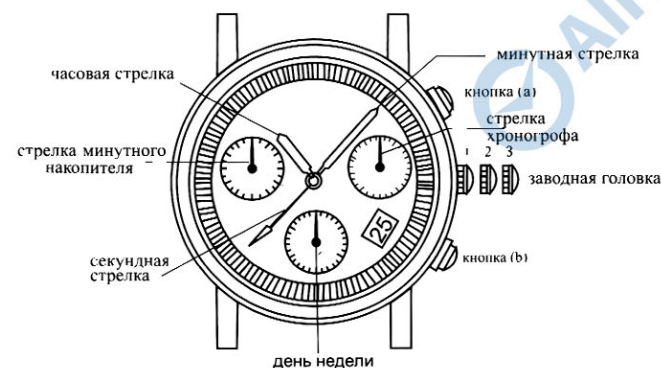
Кнопка А - запуск/остановка хронографа

Кнопка В - сброс хронографа.

Внимание!

Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00.

Модель IQ12/13Q640



Установка даты

1. Вытянуть заводную головку в положение 2.

2. Вращая головку по часовой стрелке установить требуемую дату.

3. Вытянуть заводную головку в положение 3. Установить требуемую дату.

4. После завершения корректировок вернуть заводную головку в нулевое положение.

Внимание! Переход осуществляется в 24 часа с отклонением + 5 минут.

Работа с хронографом

Кнопка А запускает и останавливает хронограф.

Кнопка В необходима для продолжения замера и сброса данных.

Установка стрелок хронографа в положение ноль

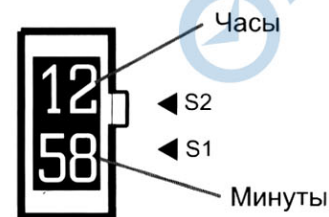
Если по каким-либо причинам стрелки хронографа при обнулении не устанавливаются в нулевое положение, то необходимо провести их корректировку.

1. Одновременно нажать кнопки А и В.
2. Нажимая кнопку В, устанавливаем стрелку накопителя в нулевое положение (или 30 минут).
3. Нажимая кнопку А, устанавливаем секундную стрелку хронографа в положение 12 часов.
4. Для завершения коррекции снова одновременно нажать кнопки А и В. При этом стрелки, сделав контрольный оборот, займут нулевое положение.

Внимание! Не следует устанавливать дату между 21.00 и 04.00.

Цифровые часы с вертикальным дисплеем.

Модели IQ11Q778, IQ13Q778, IV11Q778, IV13Q778, IQ12Q784, IQ11Q784, IV12Q784, IV11Q784, IV13Q781, IV17Q781, IV12Q641, IV13Q641, IV14Q631, IQ12Q641, IQ13Q641, IQ14Q641



Отображение нормального времени

Показывают часы/мигающее двоеточие/минуты

Месяц/число:

Нажмите кнопку S1 один раз, и дисплей перейдет в режим месяца/числа.

Примечание: Дисплей автоматически перейдет в режим отображения нормального времени в течение приблизительно 3-х секунд.

Секунды:

Нажать кнопку S1 один раз в режиме Месяц/число или дважды в режиме отображения нормального времени. Дисплей переключится на отображение секунд. Для возврата в режим отображения нормального времени еще раз нажать кнопку S1.

Установка месяца, числа, часов, минут.

Для установки времени следуйте инструкциям, приведенным ниже.

Нажмите кнопку S2. Каждое нажатие на эту кнопку приведет к смене показаний дисплея в порядке, приведенном ниже.

Месяц: Дважды нажмите кнопку S2. На дисплее отобразится месяц (месяцы отображаются числами, январю соответствует число 1, а декабрю - 12). Нажимать кнопку S1 до тех пор, пока не установится требуемый месяц. Каждое нажатие на кнопку S1 приводит к смене месяца на единицу.

Числа: Нажмите кнопку S2. На дисплее отобразится число. Корректировать число с помощью кнопки S1.

Часы: Нажмите кнопку S2, пока не отобразятся часы/мигающее двоеточие/A (или P). "A" означает, что время установлено до полудня, а "P" означает, что время установлено после полудня. Установить требуемый час с помощью кнопки S1.

Минуты: Нажмите кнопку S2, пока не отобразятся мигающее двоеточие/минуты. Установить минуты с помощью кнопки S1.

Возврат в режим отображения нормального времени:

Осуществляется нажатием на кнопку S2. Для запуска часов нажмите кнопку S1. Двоеточие замигает.

Примечание: При смене минут в режиме корректировки показания секунд сбрасываются на 00.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Продавец гарантирует исправную работу изделия при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации и при условии использования изделия только для личных нужд. **Гарантия на изделие составляет 3 года с даты продажи.** Продавец обязуется бесплатно устранить недостатки изделия, возникшие по вине фирмы-изготовителя, в указанном в гарантийном талоне сервис-центре при предъявлении изделия, данного талона и документа, подтверждающего факт покупки. Срок устранения недостатков изделия определяется сервис-центром в рамках установленного законом срока.

В течение гарантийного срока допускается и не считается дефектом (ГОСТ 10733-98, 26272-98, 23350-98):

1. Разрядка элемента питания (батарейки) установленного в изделие заводом-производителем. Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервисном центре за счет покупателя.
2. Износ ремешка, браслета, корпуса часов (полный или частичный), стекла, декоративных камней, кнопок, головок или покрытия часов (позолоты и т.п.) в процессе эксплуатации
3. Рассогласования часовой и минутной стрелки менее половины минутного деления (при совмещении их в положение 12-00).

4. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы менее половины минутного деления.
5. Люфт часовой и минутной стрелки кварцевых часов в пределах половины минутного деления.
6. Отклонение среднесуточной точности хода механических часов менее чем на $-20/+40$ секунд в сутки. Отклонение среднесуточной точности хода кварцевых часов менее чем на $-/+20$ секунд в месяц.
7. Профилактические чистки и смазка часов не являются гарантийным обслуживанием.

Сервисный центр вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:

1. Изделия имеют следы нарушения правил эксплуатации:
 - следы ударов и механических повреждений: вмятины, зазубрины, отскочившие стрелки, отскочившие стрелки, отсутствие или деформация заводной головки и т.п.
 - следы несанкционированного вскрытия вне гарантийного сервис-центра (поврежденные шлицы винтов, срывы на резьбовой крышке, царапины и другие повреждения, говорящие о попытках вскрытия, отпечатки пальцев внутри механизма и т.п.)
 - следы воздействия на изделие высоких (более $+50^{\circ}\text{C}$) или низких (менее -20°C) температур.
 - в часах использован нестандартный или некачественный элемент питания.

2. Повреждения (внутренние или внешние) вызванные любым внешним механическим воздействием, ударными или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия: разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, затиры, сколы, деформация материалов и деталей, излом или деформация заводного вала, искривление цапф осей колес и баланса, деформации платины или мостов, разрыв или растяжения деталей, отрыв ушек корпуса в местах крепления с браслетом и т.п.

3. Повреждение вызвано попаданием в изделие влаги, грязи, пыли в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначением "Water resistant", "WR 3ATM" или без обозначения не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на головку и кнопки часов, пока часы находятся в воде.

4. Повреждения, вызванные попадением на изделие едких химических веществ или растворителей: щелочи, кислоты, ртуть и ее пары и т.п.
5. Повреждения изделий из-за попадания внутрь инородных предметов, веществ или насекомых.
6. Повреждения механизма календаря из-за перевода пользователем календаря между 21.00 и 04.00 часами (когда задействован механизм переключения даты).

7. Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов, статического электричества.

8. Прочие повреждения, вызванные умышленными или неосторожными действиями покупателя или нарушением правил эксплуатации.